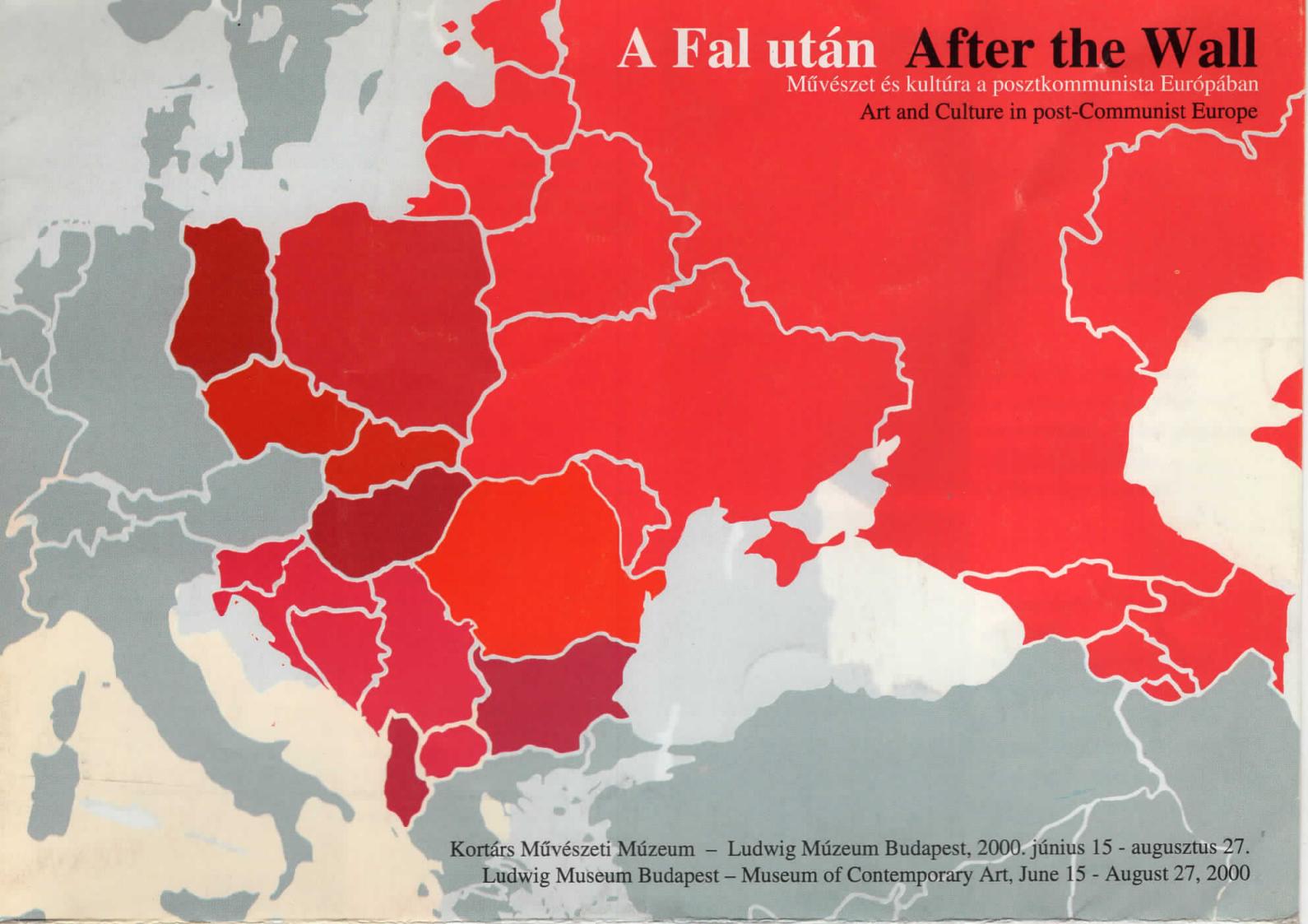


A Fal után After the Wall

Művészet és kultúra a posztkommunista Európában

Art and Culture in post-Communist Europe



Kortárs Művészeti Múzeum – Ludwig Múzeum Budapest, 2000. június 15 - augusztus 27.
Ludwig Museum Budapest – Museum of Contemporary Art, June 15 - August 27, 2000

ALBÁNIA ALBANIA • Haxhillari, Besnik & Flutura • Hila, Edi • Sala, Anri • **FEHÉR OROSZORSZÁG BELARUS** • Klinow, Artur • Kozhemyakin, Sergey • Levchenya, Vitaly • Moskaleva, Galina • Savchenko, Igor • **BOSZNIA-HERCEGOVINA BOSNIA and HERCEGOVINA** • Dakić, Danica • Hadžifejzović, Jusuf • Šeric, Nebojša Šoba • **BULGÁRIA BULGARIA** • Boyadijev, Luchezar • Dejanov, Plamen / Heger, Swetlana • Kristev, Rassim • Serapionov, Kalin • Solakov, Nedko • **CSEH KÖZTÁRSASÁG CZECH REPUBLIC** • Bromová, Veronika • Černický, Jiří • Černý, David • Kintera, Krištof • Vincourová, Kateřina • **ÉSZTORSZÁG ESTONIA** • Josing, Inessa • Kaljo, Kai • Siib, Liina • Toomik, Jaan • **GRÚZIA GEORGIA** • Kapanadze, Keti • Lomaschwili, Nikolos • Ramischwili, Koka • **HORVÁTORSZÁG CROATIA** • Beban, Breda/Horvatić, Hrvoje • Iveković, Sanja • Martinis, Dalibor • Stilinović, Mladen • Tolj, Slaven • Weekend Art • Čekić, Jovan • **JUGOSZLÁVIA FR YUGOSLAVIA** • Marković, Milovan • Naskovski, Zoran • Szombathy, Bálint / Mumin, Milan • Todosijević, Dragoljub Raša • Tomić, Milica • **LENGYELORSZÁG POLAND** • Janin, Zuzanna • Jaros, Piotr • Kizny, Tomasz • Kulik, Zofia • Lejman, Dominik • Libera, Zbigniew • Rumas, Robert • Zmijewski, Artur • **LETTORSZÁG LATVIA** • Alksnins, Arvids / Kimelis, Peteris / Licis, Dzintars / Ratnisks, Martins • Gabrangs, Gints / Pormale, Ines • LN Women League Project • Zabilevska, Anita • **LITVÁNIA LITHUANIA** • Academic Training Group • Bubelyte, Violeta • Kumetaitis, Giedrius / Ratavicus, Mindaugas • Narkevičius, Deimantas • Rakauskaitė, Ėgle • Novickas, Audrius • **MACEDÓNIA MACEDONIA** • Dimitrova, Iskra • Toševski, Igor • Vangeli, Zaneta • **MAGYARORSZÁG HUNGARY** • Benczúr, Emese • Csörgő, Attila • El-Hassan, Róza • Erhardt, Miklós / Hislop, Dominic • Lakner, Antal • Nagy, Kriszta • Szépfalvi, Ágnes • **MOLDÁVIA MOLDOVA** • Dragneva, Lilia / Macari, Lucia • Verlan, Mark / Braila, Pavel • Verlan, Mark • **NÉMETORSZÁG GERMANY** • Förster, Gunda • Nicolai, Olaf • Puder, Ulf • Rauch, Neo • Schulz, Tilo • Thiel, Frank • **OROSZORSZÁG RUSSIA** • AES • Antoshina, Tatyana • Gorlova, Lyudmila • Guryanov, Georgy • Kulik, Oleg • Leiderman, Yuri • Lieberman, Tanya • Moukhin, Igor • Salakhova, Aidan • Semionov, Yevgeny • Shuravlev, Anatolij • Skotnikov, Konstantin • Tobreluts, Olga • Yufit, Yevgeny • **ÖRMÉNYORSZÁG ARMENIA** • Sargsyan, Azat • Simonyan, Harutyun • **ROMÁNIA ROMANIA** • Gradinaru, Cosmin • Király, Iosif • Man, Calin • Perjovschi, Dan • subREAL • **SZLOVÁKIA SLOVAKIA** • Németh, Ilona • Ondák, Roman • Rónai, Péter • **SZLOVÉNIA SLOVENIA** • Grižinić, Marina / Šmid, Aina • IRWIN • Licul, Maja • P.A.R.A.S.I.T.E. Museum • Peljhan, Marko • Purg, Franc • **UKRAJNA UKRAINE** • Kulchitsky, Miroslav / Checkorsky, Vadim • Mikhailov, Boris • Savadov, Arsen / Kharchenko, Oleksandr • Tsagalov, Vasyl



Kortárs Művészeti Múzeum – Ludwig Museum Budapest,
Ludwig Museum Budapest – Museum of Contemporary Art
Budavári Palota „A” épület / Royal Palace Building „A”

1014 Budapest, Szent György tér 2.

Tel: (36 1) 375 91 75, Fax: (36 1) 212 25 34, e-mail: ludwig@c3.hu

nyitva tartás: hétfő kivételével 10–18 óráig • open 10 a.m. to 6 p.m., except Mondays

Megközelíthető: Várbusszal a Moszkva térről, 16-os autóbusszal az Erzsébet térről, gyorslifttel a Dózsa György térről

How to get there? Castle Bus from Moszkva tér, Bus 16 from Erzsébet tér, elevator from Dózsa György tér

Támogatók / Supported by:

PETER UND IRENE
LUDWIG STIFTUNG



Magyarországi
Ludwig Alapítvány



NEMZETI KULTURÁLIS ÖRÖKSÉG MINISZTÉRIUMA

A Fal után

Művészet és kultúra a posztkommunista Európában



Olga Tobreluts
Antik Modellek sorozat
Series of Antique Models
1998



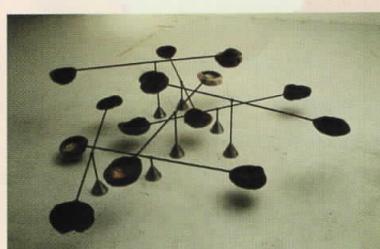
Robert Rumas
Ajánlások I, II, III
Dedications I, II, III
1992



Boris Michailov
Alkony
At dusk
1993



Galina Moskaleva
Gyerekek, akik pajzsmirigy operációt
estek át a "Csend visszhangjai"
sorozatból, a csernobil atomkatasztrófa
10. évfordulójához alkalmából
Children who have Thyroid Operation
1996 from "Echo of Silence" dedicated
to the 10th anniversary of the
Chernobyl Catastrophe
1996



Audrius Novickas
Régi legendák újra kipróbálva
Old Legends Newly Tested
1995



Szépfalvi Ágnes
Angyal
Angel
1998



A Fal után

A Fal Után című kiállítást a Berlini Fal lebontásának tizedik évfordulójához alkalmából rendezte meg a stockholmi Moderna Museet. Ezen a nyáron a Kortárs Művészeti Múzeum – Ludwig Múzeum Budapest mutatja be. Ósszel a berlini Hamburger Bahnhofban, jövőre Olaszországban lesz látható.

A kiállítás három kurátora – Bojana Pejić, David Elliott és Iris Müller-Westermann – sajátos, nyugat-európai nézőpontból, a "posztkommunista" kategóriába illesztetten tekintette át a régió rendszerváltás utáni művészetét. A projekt célja a volt keleti blokk kortárs művészeteinek áttekintése, a jelen helyzet feltérképezése: huszonkét közép- és kelet-európai országból több mint 140 művész alkotását láthatjuk. A bemutatott művek az elmúlt 10-15 évben készültek, de számos alkotás kifejezetten erre az alkalomra jött létre.

A kiállítás a képzőművészek újabb nemzedékét fogja össze, azokét, akiknek fiataloságát a hidegháború vége és a berlini fal lebontása után kialakult helyzet határozza meg. Az új szabadsággal és a változás lehetőségeivel élve sok művész szembefordult a totalitárius múlttal, és annak dekonstruációjával kezdett foglalkozni. A rendszerváltás utáni lelkesedés elmúltával feltűnt egy új generáció, aki már nem vállalt felelősséget a múltért és nem befolyásolta a kommunista ideológia sem.

A kiállítás anyagát négy főbb tematikus egységre osztották fel a kurátorok. A társadalmi művészet kategóriájába sorolható művek kritikailag foglalkoznak a nemzeti identitás, a vallás, a nemzetiségek, a fogyasztói társadalom, a szegénység és az elidegenedettség problémájával. Sok művész azzal a művészeti, ideológiai, nemzeti tradícióval – a múlt újraértékelésével – foglalkozik, amelyben felnőtt; a szubjektivitás megkérdőjelezése a személyes narratívára és önképviselőre épülő, a művész szubjektivitás különböző formáit vizsgáló műveket foglalja magába; a nemű "tájak" szekcióba sorolt művek kritikusan térképezik fel a nemek sztereotípiáit.

After the Wall

Art and Culture in post-Communist Europe

This exhibition has been organized by the Moderna Museet in Stockholm to mark the ten-years anniversary of the demolition of the Berlin Wall. The Ludwig Museum Budapest – Museum of Contemporary Art presents the show this summer. The exhibition will travel next to the Hamburger Bahnhof in Berlin in the autumn and to Italy next year.

In designing the exhibition, the curators Bojana Pejić, David Elliott and Iris Müller-Westermann have used the West-European analytical category of "post-Communist countries". Their purpose has been to present a comprehensive overview of the post-1989 artistic developments in the former Communist bloc. The exhibition includes the works of more than 140 artists, from 22 post-Communist countries. The majority of the work included in the exhibition was created during the last ten to fifteen years. In addition, a number of works were specially commissioned for this show.

The exhibition presents a new generation of artists in the region, whose formative age has been shaped by the end of the Cold War and the post-1989 economic and sociopolitical transformations. Socialized in a different political climate and free from any attachment to Communist ideology, this new generation of artists has refused to share responsibility for, or to be associated with, the Communist past. Thus, after the short euphoria that followed the sudden political change in the region, young artists have turned against their totalitarian past, trying to benefit from the newly gained freedom of artistic expression in deconstructing the controversial legacy of the former Communist regime.

The exhibition is divided into four thematic sections. The first section is devoted to "social sculpture", and includes works that deal critically with issues of national identity, minorities, consumerism, poverty, religion and alienation. Works in the second section focus on the "re-evaluation of the past" and investigate the artistic, ideological and national tradition in which the artists were brought up. The third section, devoted to "questioning artistic subjectivity", includes works that explore the validity of personal narratives and self-representation. Finally, the fourth section, "gender landscapes", attempts to identify gender stereotypes in the region.



Más helyszínek

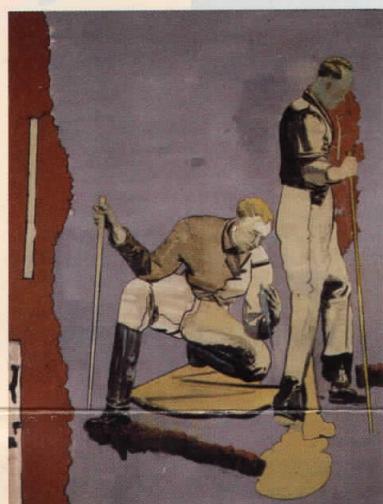
Inessa Josing installációja
MIJU, V. Kossuth L. u. 20.

Waver – Tisztelet az Utolsó Művészeti Videónak
Szombathy Bálint és Milan Mumin performansza
Tüti Tangó Kávéház, VI. Hajós u. 3.
Június 17., szombat 21 órakor

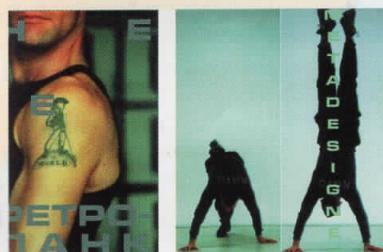


AES

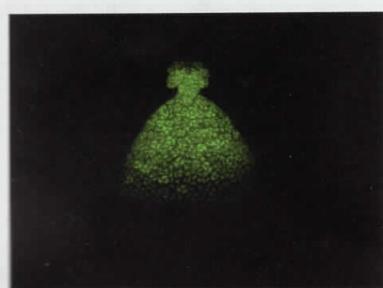
Berlin Reichstag 2006, Iszlám projekt
Berlin Reichstag 2006, Islamic Project
1996



Neo Rauch
Gyűjtők
Sammler
1997



Zaneta Vangeli
Ex-Fyromizmus, vagy az
örökévalóság utáni
folyamatos vágy
*Ex-Fyromism, or the
Constant Desire for Eternity*
1998



Katerina Vincourová
A szerelmen túl
Out of Love
1994-95



Other Venues

Installation by Inessa Josing
MIJU, V. Kossuth L. u. 20.

Waver – Homage to the Last video Art
A performance by Bálint Szombathy and Milan Mumin
Tüti Tangó Café, VI. Hajós u. 3.
June 17, Saturday 9 p.m.



OSZTKOLONIÁL

Szimpózium

Szimpózium A Fal után. Művészet és kultúra a posztcommunista Európában című kiállítás alkalmából a Magyar Lettre Internationale és Kortárs Művészeti Múzeum – Ludwig Múzeum Budapest szervezésében.

Időpont: 2000. június 16., 9.30-tól – 13 óráig

Helyszín: Kortárs Művészeti Múzeum – Ludwig Múzeum Budapest előadóterme

Program:

9.30 - 11.00 A Fal után című kiállítás koncepciója és fogadtatása

Résznevők: A kiállítás jelenlevő művészei és a kiállítás kurátorai: Bojana Pejić, független kurátor, Berlin, David Elliott a stockholmi Moderna Museet igazgatója, Iris Müller-Westermann, a stockholmi Moderna Museet munkatársa
A beszélgetést vezeti: Wessely Anna, művészetszociológus, Budapest

11.00 - 11.20 kávészünet

11.20 - 13.00 Posztkolonialis dilemmák a kelet-európai térségben: az "önkolonizáló kultúrák" problémái

Résznevők: Alexander Kjosszhev (Szófia), a New Bulgarian University kultúrtudományi tanszékének professzora, a katalógus egyik szerzője, Farkas Zsolt, az irodalomelmélet tanára a szegedi és a kolozsvári egyetemen, Hadas Miklós, szociológus, a Budapesti Közgazdaságtudományi Egyetem tanára, a Replika című társadalomtudományi folyóirat szerkesztője, Szilágyi Ákos, esztéta, az ELTE Bölcsészettudományi Kar Esztétika Tanszékének tanára, a katalógus egyik szerzője

A beszélgetést vezeti: Babarczy Eszter, művészettörténész / filozófus, Budapest



OSTCOLONIAL

Symposium

Symposium on the occasion of the exhibition After the Wall. Art and Culture in post-Communist Europe, organized by the Hungarian Lettre Internationale and the Ludwig Museum Budapest – Museum of Contemporary Art

Date: June 16, 2000, 9.30 a.m. – 1.00 p.m.

Location: Ludwig Museum Budapest – Museum of Contemporary Art, auditorium

Program:

9.30 a.m. – 11.00 a.m. The concept and the reception of the exhibition After the Wall

Participants: Artists who are present at the opening, the curators of After the Wall, Bojana Pejić, independent curator, Berlin, David Elliott, director of Moderna Museet in Stockholm, Iris Müller-Westermann, curator at Moderna Museet in Stockholm

Chair of panel: Anna Wessely, art sociologist, Budapest

11.00 a.m. – 11.20 a.m. coffee-break

11.20 a.m. – 13.00 p.m. Post-colonial dilemmas of East-European cultures: problems of self-colonizing cultures

Participants: Alexander Kiossev, cultural theorist, professor at the Institute of Cultural Sciences at the New Bulgarian University Sofia, Zsolt Farkas, literary theorist, professor of literature-theory at the University of Budapest and Cluj, Miklós Hadas, sociologist, professor at the University of Economics in Budapest, Ákos Szilágyi, aesthetician, senior lecturer in aesthetics at the ELTE University Budapest

Chair of panel: Eszter Babarczy, art historian / philosopher, Budapest

The symposium will be in Hungarian / English with simultaneous translation.

A fal után

Ízelítő a közép-kelet-európai filmművészet elmúlt tíz évéből

A filmprogram célja, hogy a Ludwig Múzeumban kiállított képzőművészeti alkotások mellett mozgóképen is látható legyen néhány olyan mű, amely tükrözi az adott ország drámai társadalmi-politikai átalakulásainak folyamatát, vagy megörökíti a változások pillanatát. A filmek rendezői krónikásai a közelműt eseményeinek, ők a mozgókép eszközével tárják a nézők elő, hogy mi történik közvetlen környezetükben. A térségben készült filmek többsége ugyanis még azokhoz a nézőkhöz is nehezen jut el, akiknek készültek, akikről szólunk. Pedig soha nem volt még ekkora szükség – a fennmaradásért folyó ádáz küzdelemben – a visszajelzsésre, az érdeklődés ébrentartására. Tekintsék a sorozatot figyelemfelkeltésnek, és reményeink szerint egy sokkal átfogóbb és még több országra kiterjedő bemutató előfutrárának.

(Surányi Vera, Örökmözgő Filmmúzeum, Budapest)

június 18. vasárnap, 20.30

Falomlás után (Nach dem Fall)

német, 2000, r.f: Frauke Sandig, Eric Black

85 perc, német hang, angol felirat, magyar szinkrontolmácsolás

Poétikus esszéfilm a fal hiányáról, Archív felvételeket láthatunk a falról, amikor még állt, és amikor azt ledöntötték. Berlini polgárok beszélnek a falról, megszólal többök között a történetz, a természetygyűjgyász, a bulldózeres.

június 19. hétfő, 20.30, ismétlés: június 27. kedd, 18.30

Kívülálló (Outsider)

szlovén, 1997, r.f: Andrej Kosak, o: Sven Pepeonik

104 perc, szlovén hang, angol felirat, magyar szinkrontolmácsolás

Jugoszlávia, röviddel Tito halála előtt. A tizenhét éves Sead, egy katonatiszt fia, "új fiú" egy ljubljana gimnáziumban. Osztálytársai számára ő csak a "boszniai", olyasvalaki, akiel szóba sem állnak, akiből állandóan gúnyt üznek a többiek.

június 20. kedd, 20.30

Bolse vita

magyar, 1995, r.f: Fekete Ibolya, o: Szalai András

97 perc, magyar hang, angol felirat

1989, Magyarország. Az Európát kétfelé osztó vasfüggöny átjárhatóvá vált. Magyarország sajátos népvándorlás keresztújára került: kelet felől a szegénység és kilátátlanság elől menekülők Magyarországon keresztül kísérletek meg nyugatra jutni, nyugatról pedig kalandvágó fiatalok jöttek az eddig megközelíthetetlen térségre.

június 21. szerda, 20.30, ismétlés: június 26. hétfő, 18.30

Jobb gazdagnak és egészségesnek lenni, mint szegénynek és betegnek

cseh, 1992, r.f: Juraj Jakubisko, o: Viktor Ruzicka

110 perc, cseh hang, angol felirat, magyar szinkrontolmácsolás

Az abszurd szatíra két fiatal nő történetét mondja el Csehország posztcommunista időszakában: Egyikük fotóművész, a másik festő. Első találkozásuk után barátosság szövödik közöttük, együtt kelnek útra.

június 22. csütörtök, 20.30

Sebek (Rane)

jugoszláv, 1998, r.f: Srdjan Dragojevic, o: Dušan Joksimović

110 perc, szerb hang, magyar felirat, angol szinkrontolmácsolás

A rendező, Srdjan Dragojevic a Tito-korszak után született nemzedéknek ajánlja filmjét. A belgrádi történetet az első generáció két kamászáról szól. Pinki és Sváb alól lassan a lakótelep szíről talaja is kicsúszik a társadalmi zűrzavar, a követhetetlen politikai események, háborús konfliktusok örvényében.

június 23. péntek, 20.30

Kései telihold (Zakasznalo palnolunie)

bolgár, 1996, r.f: Eduard Zahariev, o: Emil Hristov

120 perc, bolgár hang, magyar felirat, angol szinkrontolmácsolás

Zahariev utolsó filmje saját nemzedékének kitaszítottságáról, történelmi kudarcáról vall. Hőse egy öregember, aki sokáig várta a társadalmi változásokra, s most mégis idegennek érzi magát, és a társadalom perifériájára szorul a beköszöntő új világban. Humanista elveivel teljesen magára marad. Nem számíthat se a fiára, se a hajléktalanok szolidaritására.

június 24. szombat, 20.30

Jobb szépnek és gazdagnak lenni

lengyel-magyar-ukrán-német-francia, 1994, r: Filip Bajon

98 perc, lengyel hang, magyar felirat, angol szinkrontolmácsolás

Mi a helyzet, ha a csőd előtt álló gyár legnagyobb szájú munkásnőjéről kiderül, hogy ő a jogos örökösk? És mi a helyzet, ha (feltételezhető) édesapja egy volt szovjet tábornok, akienek csettintésére deszantegységek hullanak az égből? S ha mindehhez hozzáveszünk egy törtéti ügyvédet, aki sötét üzlemeivel rá akar terenyelni a gyárat... Szegény lány csak egyet tehet: felveszi a harcot...

június 25. vasárnap, 20.30

A telihold napja (Gyeny polnolunija)

orosz, 1997, r.f: Karen Shahnazarov, o: Gennagyij Karjuk

92 perc, orosz hang, magyar felirat, angol szinkrontolmácsolás

Az események és emlékképek titokzatos, zaklatott világába visz bennünket az alkotók által felkínált idő és tértúzás. Az összeküzdött történetben feltűnik a gyilkos és a rendőr, a népszerű lemezlovas, a frissen meggazdagodott "újoroszok", pincérek és a Szovjet Hotel vendégei, hivatalnokok, vállalkozók és Alekszandr Puskin... A filmben felvonulnak a rendszerváltás utáni zűrzavar áldozatai és nyertesei.

A Kortárs Művészeti Múzeum - Ludwig Múzeum Budapest és a Magyar Filmintézet közös rendezvénye
A vétítések helyszíne: Örökmözgő Filmmúzeum, Budapest, VII. Erzsébet krt. 39. • Telefon: 342-21-67

After the Wall

Cinema in Central and Eastern Europe in the 1990s

The aim of the filmprogram is to complement the artworks included in the exhibition at the Ludwig Museum with some films which offer some insight into the process of the social and political changes that have taken place in these countries in the past decade, or record characteristic moments of this process. The directors of these films are chroniclers of the recent past. Using the medium of moving pictures, they present to the viewers what was happening in their most immediate environment. Most of the films made in this region do not even reach those they are made for and about. This, despite the fact that it is more important than ever to get some feedback and remain attentive to the present situation in the cut-throat fight for survival. So please regard this series as an attempt to raise your interest in the region and as an antecedent of a broader selection of films from even more countries.

(Vera Surányi, Örökmözgő Filmmúzeum, Budapest)

Sunday, June 18, 8.30 pm.

After the Wall Fell (Nach dem Fall)

German, 2000, Director, screenplay - Frauke Sandig, Eric Black

85 minutes, in German with English subtitles, simultaneous translation into Hungarian

A poetical film essay about the missing wall with shots of the wall when it was still there and then of its demolition. People living in Berlin, including a historian, an alternative medicine specialist and a bulldozer driver speak about the wall.

Monday, June 18, 8.30 pm., Tuesday, June 27, 6.30 pm.

Outsider

Slovenian, 1997, Director, screenplay - Andrej Kosak; camera: Sven Pepeonik

104 minutes, in Slovenian with English subtitles, simultaneous translation into Hungarian

Yugoslavia, shortly before the death of Tito. Sead, the seventeen-year-old son of an army officer is the 'new boy' at a grammar school in Ljubljana. For his classmates, he is only 'a kid from Bosnia,' someone they do not speak to, someone they make fun of.

Tuesday, June 20, 8.30 pm.

Bolse vita

Hungarian, 1995, Director, screenplay - Ibolya Fekete; camera: András Szalai

97 minutes, in Hungarian with English subtitles

Hungary, 1989. The Iron Curtain bisecting Europe has fallen. Hungary has become a country at the crossroads for a peculiar type of migration: in one direction, from east to west, people escaping from poverty and hopelessness try to get to the West via Hungary, while in the other, young people form the West are moving eastward, into a realm so far out of reach from them.

Wednesday, June 21, 8.30 pm., Monday, June 26, 6.30 pm.

It is better to be rich and healthy than poor and ill

Czech, 1992, Director, screenplay - Juraj Jakubisko; camera: Victor Ruzicka

110 minutes, in Czech with English subtitles, simultaneous translation into Hungarian

An absurd and satirical story of two young women in the Czech Republic after the fall of Communism. One is a photographer, while the other is painter. They make friends immediately at the first meeting and start to travel together.

Thursday, June 22, 8.30 pm.

Rane (Wounds)

Yugoslav, 1998, Director, screenplay - Srdjan Dragojevic; camera: Dusan Joksimovic

110 minutes, in Serb with Hungarian subtitles, simultaneous translation into Hungarian

The director, Srdjan Dragojevic recommends his film to the generation born after the Tito era. The story takes place in Belgrade and is about two teenagers. Pinki and Schwab lose even the last bit of solid ground - of the housing estate - from under their feet in the turmoil of political events and armed conflicts.

Friday, June 23, 8.30 pm.

Late Full Moon (Zakasnialo palnolunie)

Bulgarian, 1996, Director, screenplay - Eduard Zakhariev; camera: Emil Khristov

120 minutes, in Bulgarian with Hungarian subtitles, simultaneous translation into English

The theme of Zakhariev's last film is an account of the historic fiasco of his generation and how it became outcast. Its hero, an old man once entertained high hopes of changes in the society, but now that they have come to pass he feels alien in society and is marginalized in the new world. His humanistic principles and morals make him isolated. He cannot count on his son, nor does he find support among the homeless.

Saturday, June 24, 8.30 pm.

It is better to be beautiful and rich

Polish, Hungarian, Ukrainian, German, French, 1994, Director: Filip Bajon

98 minutes, in Polish with Hungarian subtitles, simultaneous translation into English

What happens when, totally unexpectedly, it turns out that the most loud-mouthed employee in a factory is the legal heir of the company. And what happens if it turns out that her (probable) father is a former Soviet general, who only has to snap with his fingers and parachute units rain from the sky. To all this, add a highly ambitious young lawyer who uses all sorts of sinister devices to take over the factory... So what could this poor girl do? All that remains for her to take up the fight...

Sunday, June 23, 8.30 pm.

The Day of Full Moon (Dieni polnoluniya)

Russian, 1997, Director, screenplay - Karen Shahnazarov; camera: Gennadii Kariuk

92 minutes, in Russian with Hungarian subtitles, simultaneous translation into English

A journey through time and space takes us to a mysterious and chaotic world of strange events and memories. All sorts of different characters appear, seemingly randomly: a murderer, a policeman, a popular DJ, some nouveau riche, waiters, visitors of the Soviet Hotel, bureaucrats, entrepreneurs and Alexander Pushkin... the winners and losers of the chaos which set in after the collapse of Communism.

The series is presented jointly by the Ludwig Museum - Museum of Contemporary Art, and the Hungarian Film Institute. The film are screened at the Örökmözgő Filmmúzeum, Budapest, VII. Erzsébet körút 39. • Phone: (361) - 342-21-67